



## 大会

第二十二届特别会议

正式记录

第**四**次全体会议1999年9月28日星期二下午3时举行  
纽约

主席： 古里拉布先生 . . . . . (纳米比亚)

下午3时开会

## 议程项目 3

## 出席大会第二十二届特别会议各国代表的全权证书

## (b) 全权证书委员会的报告 (A/S-22/8)

**主席 (以英语发言)**：现在大会将就全权证书委员会在其报告第 15 段中提出的各项建议采取行动。全权证书委员会未经表决通过了这一决议草案。我是否可认为大会也愿意这样作？

**决议草案获得通过 (第 S-22/1 号决议)。**

**主席 (以英语发言)**：我们就此结束了对项目 3 (b) 的审议。

在我们处理今天下午议程上的下一个项目之前，我谨提醒各位代表团，大会在 9 月 27 日第一次全体会议上决定以下三个非政府组织可在第二十二届特别会议全体会议辩论中发言：加勒比养护协会、太平洋关切资源中心和泛非运动。因此，将把这三个非政府组织加在今天晚上最后会议发言者名单的末端。

## 议程项目 8 (续)

## 审议和评估《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》的执行情况

**主席 (以英语发言)**：现在我请泰国外交大臣苏林·比索万先生阁下发言。

**比索万先生 (泰国) (以英语发言)**：我很荣幸在纳米比亚外交部长、大会第五十四届会议主席西奥-本·古里拉布先生阁下面前发言。我谨祝贺你担任关于审查和评估《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》的执行情况的第二十二届特别会议的主席。我完全相信在你得力的指导下，本届特别会议将产生富有成效的结果。

仅在两星期前，我们欢迎基里巴斯共和国、瑙鲁共和国和汤加王国加入联合国大家庭。本组织最新会员国是小岛屿发展中国家的这一事实提醒我们想起人们长期珍惜的一个原则，即：所有国家不论大小，都在促进人类和平与繁荣的事业中发挥重要和完整的作用。与此同时，我们自己也注意到小岛屿发展中国家具有特别的需求和利益，我们应努力予以处理。

因此，大会本届特别会议是再及时不过的了。小岛屿发展中国家——大多数是被无穷尽的蓝色海洋包围的小块土地——是为实现可持续发展所作努力中的特别案例。尽管其自然美景是无法匹敌的，但是这些岛屿建立在脆弱的生态系统之上，因而是极易受到伤害的。海平面的升高、自然灾害、同海洋交通有关的事、淡水和海岸以及海洋资源的减少，以及同旅游事业和能源利用有关的各种问题对这些岛屿的生态系统和经济造成了巨大的压力。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-178)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

因此，国际社会和小岛屿国家必须结成伙伴关系来面对这些挑战，这是 1994 年巴巴多斯全球会议所商定的。眼下的任务是审议在执行《巴巴多斯行动纲领》方面所取得的进展，并找出有效手段来支持小岛屿发展中国家为实现该计划的各项目标所作的努力。

气候变化及其对海平面的影响构成对小岛屿发展中国家的危急威胁。除了经济影响的问题之外，便是生存的问题。因此，迫切需要国际社会，尤其是工业化国家，根据具有指导性的《联合国气候变化框架公约》和有关各条约遵守它们对控制温室气体排放所作的承诺。发达国家有义务向小岛提供有利于环境的技术以便帮助减少气候变化的影响。

就泰国而言，它继续坚决支持为减少温室气体所作的全球努力。作为《联合国气候变化框架公约》的一个缔约国，泰王国政府已经执行了各种方案以减少温室气体排放，如保持能源的各个运动。泰国内阁最近也批准《京都议定书》的签署并推动了其批准进程，这显示了我們帮助改善全球升温影响的强大决心。

不幸的是，小岛屿发展中国家往往受到它们无法控制的力量的支配。诸如涉及海洋运输的那些自然灾害和事故对各个岛的经济和生态造成了强大的负面影响。因此泰国支持在双边和多边范围内为协助这些国家处理自然和人为灾害所作的各种努力。

小岛屿发展中国家不具备有效执行《巴巴多斯行动纲领》所需的资源。调动外来资源以补充菲薄的国内资源是必不可少的。加强机构、发展人力资源和转让技术——这些都是为在这些国家中促进能力建设的努力的关键组成部分——需要充足的资金筹措。因此，不幸的是捐助国对这些岛屿国家的官方发展援助一直在稳步下降。没有充足的财政资源，小岛屿难以保护环境，它们面对的压力是：赞成资源的短期增长而不是长期养护资源。最需要的是获得可预测的新的和增补的财政资源。敦请捐助者社区作出最大努力增加官方发展援助的水平，使其达到国民生产总值 0.7 % 的商定的目标。

外国资金的大量减少由于岛国出口税收的短缺而加剧了，这部分是由于商品价格的下降趋势。这影响了岛国保持经济增长和发展的总能力，降低了生活水平并威胁了岛国的环境系统。

在这方面，泰国已根据《发展中国家全球贸易优惠制度》向一些小岛屿发展中国家提供了贸易优惠待遇；它还进一步决定对从一些小岛屿发展中国家进口的若干产品提供自愿和单方面减税，其目的是为了增进其出口产品的市场准入。本着真诚的伙伴关系精神，发达国家的确可提供帮助，在世界贸易组织（世贸组织）各协定的框架内对小岛屿国家的出口商品增加市场准入和提供优惠待遇。

小岛屿发展中国家最宝贵的财产是它们的人力资源。在这些岛国为实现可持续发展所作的长期努力中能力建设仍然是至关重要的。为此原因，泰国根据泰国国际合作方案同捐助国和国际组织协作，向南太平洋岛国提供进修金。这一方案的参与者在泰国公共卫生、农业和环境等各部门受到培训。泰国不顾目前的衰退，仍然致力于同捐助者社区合作，继续在我们目前能力范围之内向这些国家提供技术合作与援助。

小岛屿国家是国际社会的一个不可分割的组成部分。《21 世纪议程》强调各国对可持续发展的既共同又有所区别的责任保持全球伙伴关系的重要意义。作为一个发展中的国家，泰国同情这些岛国所面临的挑战，并强烈呼吁国际社会不要看不到它们在快速世界中——其特征是密集的全球化和相互依存性的增加——的进展和福祉。对于全球发展议程来说，这些小岛屿国家的利益和全世界根除贫困和环境保护的更广泛的问题具有同等重要性。

五年前我们中的许多国家在巴巴多斯所承诺的伙伴关系和诚意需要得到加强——至少是保持这些岛国的经济活力和保留只有在这些岛国中存在的许多形式的罕见的自然美景。

**主席（以英语发言）：**现在我请巴哈马共同体外交部长珍内特·博斯特威克阁下发言。

**博斯特威克女士**（巴哈马）（以英语发言）：巴哈马欢迎召开这次特别会议，并将同意和大会努力合作，审议改进《小岛屿发展中国家可持续发展巴巴多斯行动纲领》执行情况的各种方式。这次特别会议是在巴巴多斯大声疾呼地提出其关切的关键时刻召开的。小岛屿发展中国家的存亡正处于危险之中。

在遭受气候变化，包括全球气温继续和明显升高、海平面升高和灾难性飓风的后果的国家之中，小岛屿发展中国家名列前茅。仅在几天前，整个巴哈马群岛受到了弗洛伊德飓风的影响，它对基础设施和财产造成了巨大破坏。许多人家丧失了家园。贸易遭到了广泛损失，农业和渔业部门严重受害。在我国北部的岛屿之一，海水冲入内地达数英里。我们感到幸运的是，那里只发生了两起同飓风有关的死亡事件。

在如此重大的一场自然灾害之后进行重建的挑战对任何一个国家来说都是令人望而生畏的。对于象巴哈马这样的一个小的群岛国家来说尤其如此。它必须成倍地增加所有反应和复兴努力，而这样做的能力却是有限的。

我代表巴哈马政府和人民对各国、国际机构和友好邻国迄今所提供的慷慨支持表示我们深切的赞赏。

这次特别会议是进行认真对待的时刻。小岛屿发展中国家采取了主动行动推动《巴巴多斯行动纲领》向前迈进。就巴哈马而言，它正在执行《行动纲领》的各项目标。我们在 1994 年建立了巴哈马环境、科学和技术委员会。巴哈马环境、科学和技术委员会在有关可持续发展和保护及养护环境有关的事项方面发挥协调、协作和协商的作用。1995 年，巴哈马委任了一名环境大使。

巴哈马环境、科学和技术委员会负责制订政府的环境战略。这些包括国家养护战略、国家生物多样性战略和行动计划，该计划正在联合国环境署（环境署）、由泛美开发银行所支持的机构加强项目以及渔业战略计划的协助下予以制订。业已得到批准的林业政策规定了对林业资源的恰当管理。政府计划采取更

多措施，如颁布全面的环境立法并就可持续的环境原则对国民和来访者进行教育。

我们将避免玩世不恭和放弃承诺的指控。我们最近的经验迫使我们采取务实的态度和着眼于行动，并以紧迫感对待这次小岛屿发展中国家的审议。我们主张将注意力集中在这样的事例之上，即：基于成果之上的伙伴关系和使小岛屿发展中国家在对付所面对的挑战中能够取得进展的联合行动的那些事例，并在那事例上发挥光大。

这种合作的显著事例包括目前正在更大的加勒比范围内的关键个人和机构之间制订的谅解备忘录以及加勒比适应全球气候变化计划，它是由全球环境基金提供资金并由美洲国家组织协助的。后一项主动行动是使加勒比共同体国家得以适应全球升温、海平面升高和气候变化所迈出的第一个重要步骤。巴哈马将荣幸地同伯利兹和牙买加一起参加这一项目的珊瑚礁监测组成部分。

在我们认知所取得的成就的时候，我们意识到需要做更多努力的领域之一是进行可持续发展的科学和技术。转让有利于环境的技术、能力建设——尤其是在研究和发展的领域——以及在持久的基础上培训和获得合格的科学家则是必不可少的。必须加强目前通过区域和次区域联盟和国际援助所能得到的培训机会。

巴巴多斯会议强调制订反映小岛屿发展中国家地位和结合生态脆弱性和经济弱点的弱点指数和其他指示数字的重要性。我们敦请联合国和其他国际组织认真研究这一事项并在 2000 年提出准确反映小岛屿发展中国家处境的指数。

承认加勒比海是一个特别地区意味着这些水域将受到恰当的保护。将要求使用者以同这个特别地区概念相符合的方式进行行动。在发生同海洋交通有关的故事时，将改进紧急反应措施以防止环境恶化。

我要借此机会感谢支持加勒比共同体国家的主动行动的，尤其是审议我们关于加勒比海在可持续发

展范围内作为一个特别地区的决议草案的那些国家。我们赞扬这项决议草案，它是具有特别价值的决议草案，我们希望它将在适当时间以协商一致获得通过。

《巴巴多斯行动纲领》为寻求确保小岛屿发展中国家的可持续发展的方式和方法提供了初步的计划。遗憾的是，这一计划尚未使它们摆脱困境，它们继续受到环境挑战、全球化和/或经济限制的冲击。现在是时候了，国际社会应该承认小岛屿发展中国家的生存对我们大家是一项当务之急。

巴哈马支持在 2004 年进一步审议《巴巴多斯行动纲领》我们希望目前这次审议将产生重申的承诺和加倍努力，以使我们 2004 年的审议将明显获得显著进展。

**主席（以英语发言）：**现在我请马达加斯加外交部长莱拉·拉齐凡德里亚马纳纳夫人阁下发言。

**拉齐凡德里亚马纳纳夫人（马达加斯加）（以法语发言）：**主席先生，马达加斯加共和国代表团十分诚挚和热烈祝贺你当选为大会本届特别会议主席，你是一位天才的外交家和纳米比亚当之无愧的代表，马达加斯加荣幸地同纳米比亚有着十分悠久的兄弟合作关系。

我谨借此机会重申我们对秘书长科菲·安南先生的积极支持，他为捍卫我们组织的崇高理想作出了不倦的努力。

我们欢迎基里巴斯共和国和瑙鲁共和国以及汤加王国加入联合国大家庭。

我国代表团欢迎大会对小岛屿发展中国家的具体问题的特别重视，召开了这次特别会议以评估在执行五年前通过的《行动纲领》中所取得的进展。

马达加斯加是印度洋西南面的一个岛屿，它位于莫桑比克海岸以东 400 公里。虽然马达加斯加是一个大岛，但是我们每天所面对的问题同小岛屿国家是一样的。这些问题包括马达加斯加每年有 5 个月要受到热带旋风；技术灾难，如海上漏油，以及近几个月越

过大洋南部的神秘的有毒废料船货；掠夺我们的生物资源；海岸侵蚀；以及由于西方文化侵略的结果造成我们文化遗产的恶化。正因为这些原因，我国以特别的兴趣关注在各国际论坛为处理这些问题所作的工作。

自从巴巴多斯会议以来，马达加斯加参加了以下会议：1995 年在都林举行的项目设计研讨会、1997 年在毛里求斯举行的关于非洲小岛屿国家间合作的培训研讨会、1997 年在都林举行的关于小岛屿发展中国家的区域间研讨会和 1998 年 11 月在马耳他举行的关于印度洋、地中海和大西洋小岛屿发展中国家部长级会议。这一简短的综观只是为了强调我们对小岛屿发展中国家的活动的关心。

今天我们在纽约再次重申我们对小岛屿国家联盟的承诺，并指出尽管人们公认马达加斯加幅员广大，但是马达加斯加是一个同世界其它岛国具有共同关切和限制的一个岛国。这个地区具有数量多和种类不同的挑战；它们是经济、政治、社会、环境和文化上的挑战。

由于我们现在正在进行评估，并且由于先前已经对这些问题的所有方面、严重性和复杂性进行了分析并提请整个国际社会注意，我就不谈这些了；尤其是因为在我之前的发言者已经提到它们。但是，请让我简短地回顾我国政府为对付这些挑战所作的努力。

在国际级别，去年马达加斯加批准了《联合国气候变化框架公约》。在区域级别，马达加斯加正在参加同印度洋委员会一起建立可持续发展的一项区域政策。该政策将在 1999 年 12 月 3 日举行的第二次国家元首和政府首脑会议上获得批准。这项可持续发展的区域政策包括对印度洋小岛屿发展中国家的废料管理项目。此外，由全球环境基金和世界银行提供资金的对付碳氢化合物溢漏的区域项目现在正在运作之中。

在国家级别，我国政府已制订环境行动计划，在该计划中我们的优先事项之一是对沿海区域和生物多样性的管理。

最后，我谨强调我们对贸易的重视，它是 1998 年 11 月 27 日在马耳他召开的部长级会议所指定的 7 个优先领域之一。

区域一体化是对全球化的反映。马达加斯加是印度洋委员会中向秘书处通知其以下决定的第一个国家，即：它决定在互惠基础上执行今年对来自成员国的产品实行 80% 减税的第一阶段。对成员国提供的这一税收优惠是自由贸易区的前奏。

这些就是在我们区域和在我国所取得的一些成就。没有国际社会的支持，这些努力将是无用的。我无需回顾《行动纲领》的执行情况，它是这些主动行动的目标、是基于国家、区域和国际级别之上的三方伙伴关系。

我国代表团积极参与了本届会议的筹备进程，我国代表团同意提交给我们的文件中所表达的对小岛屿国家本身和国际社会其它国家所作承诺的评估的看法。我谨在此场合重申我们承诺继续执行《行动纲领》。我们也同大家一起请求国际社会提供有效手段来这样做；尤其是根据《21 世纪议程》第 33 章和《行动纲领》第 91 至 95 段提供充分、可预测、新的和增补的财政资源。

我们赞同我们会议最后文件所提出的优先领域，但同时我们希望强调加强在以下领域的技术、机构和财政援助，即：养护领域、管理和持久使用沿海资源和生态系统、打击废料流入以及支持尤其在贸易领域的区域和次区域机制和安排。

最后，我谨强调联合国尤其是通过可持续发展委员会在执行《行动纲领》方面应该发挥的重要作用。我还要在这里感谢对我们执行有关小岛屿发展中国家的具体问题的发展战略向我们提供了支持的那些国家、国际机构和其它组织。

**主席（以英语发言）：**现在我请印度尼西亚外交部长阿里·阿拉塔斯先生发言。

**阿拉塔斯先生（印度尼西亚）（以英语发言）：**我十分荣幸参加大会第二十二届特别会议，在《巴巴多斯行动纲领》1994 年获得通过之后五年审议和评估其执行情况。我谨向 77 国集团主席转达我们的赞赏，他在我们讨论开始之时就这一重要问题作了具有启发性的发言。

小岛屿发展中国家的美景往往具有异国风味、令人叹为观止。对于无数生态和生物多样性资源它们也发挥了庇护所的独特作用。但是它们的生态系统是脆弱的，它们的居民容易受到许多发展挑战的伤害。它们的面积小，这更加突出了它们问题之大，因此它们首当其冲地受害于全球化、气候变化的负面影响、无法进入市场和其它限制。因此我们今天聚集在一起举行特别会议对《巴巴多斯行动纲领》进行全面的审查和评估，这个纲领的目的是处理若干影响小岛屿发展中国家的关键问题，从而帮助它们提高生活水平和福祉。

作为包含 17 000 多个岛屿的国家——它们大多数都受到沉重压在小岛屿发展中国家身上的同样发展挑战和限制——印度尼西亚大力支持全系统对《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》的执行，《行动纲领》是 1994 年在巴巴多斯布里奇顿举行的全球会议的主要成果。

此外，这次全面的审查使我们有机会考虑、评价并重新致力于执行这项重要的纲领，以及鼓起推动这项纲领的意志，我们对此表示欢迎。

可持续发展委员会作为这届特别会议的筹备机构，在编写我们面前的报告方面进行了出色的工作。我还对非正式磋商期间取得的进展感到高兴。我国政府重申它恪守、支持和继续执行《行动纲领》。我们希望，通过振兴该纲领的执行工作，我们能够使小岛屿发展中国家摆脱阻碍它们持续增长、可持续发展和提高生活水平的限制因素。

全球化和贸易自由化的力量以及那种使市场力量可以超越多边合作不受限制地发挥作用的发展模式，这些在很大程度上驱散了最初执行《行动纲领》的势头，已导致向小岛屿发展中国家提供的双边和多边援助减少，并破坏了它们在全球贸易中的竞争力。

就太平洋岛屿而言,由于金融危机削弱了它们的亚洲贸易伙伴的购买力,这些岛屿的出口收入急剧下降。在今年4月的筹备性会谈期间,捐助者与四年前在巴巴多斯一样同意提供足够的、可预测的、新的和更多的所需资金来执行纲领。然而,捐助国没有象发展中国家那样作出努力,在履行它们的诺言方面继续落在后面。

此外,由于全球化迅速发展以及缺乏足够的技术,小岛屿发展中国家将更加难以吸引投资和其他资金流入。

因此,我们在执行《巴巴多斯行动纲领》方面的一个关键挑战是必须调动资金来执行纲领的优先事项和履行其规定的责任,特别是在能力建设、体制建设以及转让无害环境技术等领域。为了使这样的努力能够持久,应该制定综合性计划,各级政府机构、民间社会和其他发展行动者都必须广泛参加这项计划。

在国际贸易中,由于这样一个事实小岛屿发展中国家面临的挑战更加严峻,这就是世界贸易组织不是帮助这些国家加强它们的竞争力,而是使它们不能享受优惠待遇。这将更加限制它们本来就有限的外来收入,使它们脆弱的经济受到更大的威胁。因此,国际社会必须帮助加强小岛屿发展中国家的竞争力,在多边贸易体系中恢复给予它们的优惠待遇。我们还必须有效地解决它们进入市场的问题以及改进它们在全球贸易中的竞争力。

关于有害废料越境转移的问题,我们对非正式磋商中取得的进展表示欢迎,这些磋商导致建立了一种国际机制,这种机制涉及愿意以具体和全面的方式处理这些问题的所有国家和有关国际组织。

在这个全球化的时代,要确保成功地执行《巴巴多斯行动纲领》,没有任何途径可以取代国际合作和促进公平伙伴关系。

**主席(以英语发言):**我现在请布基纳法索外交部长尤索夫·韦德拉奥果先生阁下发言。

**韦德拉奥果先生(布基纳法索)(以法语发言):**几天前,弗洛伊德飓风在袭击美国前在巴哈马造成巨大损害,严重地打击了这个国家的经济,更糟的是给许多家庭带来死亡。那些令人悲哀的情景我们仍记忆犹新。

我谨借此机会再次向受灾害影响的人们表示同情、关怀和声援。

这场灾害提醒我们注意到岛屿上人民面临的危险和严重困难。因此,布基纳法索对联合国采取积极主动行动举行关于小岛屿发展中国家面临的具体问题的这次特别会议表示欢迎。我们对此尤其感到满意,也是因为布基纳法索作为一个遭受诸如旱灾、荒漠化和降雨无常等气候灾害的内陆国,完全能够理解大自然的不友好和任性意味着什么。

在1994年通过《巴巴多斯行动纲领》时,这项纲领代表着国际社会作出庄严承诺,将支持岛屿国家为确保它们国家的持续增长和可持续发展而作出的努力,在这些国家,无情甚至是敌意的自然力量一再使最乐观的预测落空。

在通过这项纲领五年之后,我们在决算表上看到什么呢?第一,我们应重申该纲领仍然是重要和正确的,因为全球化和贸易自由化现象以及举行大会本届特别会议都证实了它的重要性。

第二,必须强调,小岛屿发展中国家尽管有着许多困难,但仍然在国家一级和区域一级完全承担起它们的责任。它们不断地提出各种倡议,以确保该纲领的全面成功。在这届会议上我们听到的发言都明确地指出了这一点。

然而,国际社会必须以更实质性和更坚决的方式支持这些努力。在这方面,必须考虑到执行紧急措施所必需的所有关键部门。

在一些关键领域必须采取严格行动,同时不忽略其它问题。这些领域包括与以下事项有关的问题:气候变化,其主要受害者往往是岛屿国家;自然和生态灾害,以及气候变化无常造成的灾害;淡水资源;沿海

和海洋资源,保护这些资源是至关重要的;以及与能源和促进可持续的旅游业有关的问题。

但是,《行动纲领》的未来在很大程度上取决于国际社会提供执行纲领的必要的财政资源能力,尤其是意愿,这些承诺是1994年作出,并在专门讨论里约首脑会议的后续行动的特别会议上得到重申的。

布基纳法索希望在本届会议结束时尽管我们不能克服小岛屿发展中国家具体的孤立状况,但是,我们将能够共同努力以使它们更大地感受到国际大家庭的声援,我们大家都是这个大家庭的一部分。

**主席 (以英语发言):** 现在我请荷兰环境大臣扬·普龙克先生发言。

**普龙克先生 (荷兰) (以英语发言):** 小岛屿发展中国家不同于较大的国家,并且不同于同其邻国在陆地上有直接联系的那些发展中国家。这些不同之处是由于特殊的地理情况。它们意味着局限性——它们经济规模的局限性以及它们通讯多样化的局限性。而这又产生了第三项局限性:一种固有的片面生产结构。这种考虑使它们容易受到外界影响的伤害。当我们再加上它们在生态方面的具体脆弱性的时候,它们显然是一个特殊的案例。小岛屿发展中国家的这一具体易受伤害性首先得到联合国贸易与发展会议的承认,随后在《21世纪议程》和《巴巴多斯行动纲领》中得到承认。由于小岛屿发展中国家依赖远程运输制度,它们的进口和出口产品是相对昂贵的。

除了在经济上易受伤害外,小岛屿发展中国家在生态方面也容易受到伤害。它们的海岸往往是脆弱的。它们对就生物多样性而言是独一无二的区域负责。由于它们面积小、孤立状况以及岛屿生态体系的脆弱,它们的生物多样性是全世界最受威胁的国家之一。为了保护这些宝贵的财产,必须管制甚至禁止有害核辐射废料和物资的进口或越境活动。

许多小岛屿发展中国家容易受到同气候变化有关的威胁的伤害。气候变化是一个全球性的问题,但是,被海洋包围的低洼国家正首先面对海平面升高和

气候极端多变等后果。在遭受飓风和洪水袭击之后,小岛屿发展中国家比富国需要更长的时间来恢复。这意味着必须帮助这些国家处理气候变化的不利影响,和支持它们加强其本国的机构能力以防止这种后果。同其他发展中国家一样,小岛屿发展中国家正获得财政资源和根据《京都议定书》,尤其是清洁发展机制——我们希望它很快将进行运作。因此,小岛屿发展中国家应该根据《气候变化框架公约》尽可能明确地通过其国家函电表明其需求——不仅是财政需求,而且也是同它们的技术、机构和能力分析有关的那些需求。

在过去几年中,许多小岛屿发展中国家作出了巨大努力执行《巴巴多斯行动纲领》。它们显示了对其可持续发展的强烈承诺感。它们正在努力抓住由于它们的特别处境所造成的各种机会。这些机会是可持续的旅游事业、可再生的能源资源和得到海洋资源的机会。应该采取这种办法。世界大家庭的其他国家应该本着声援和共同对生态系统和对全球易受伤害地方的人民共同负责的真正精神来支持这些努力。

荷兰同阿鲁巴荷属安得列斯群岛一起——荷兰王国之内的两个岛屿经济——致力于所有发展中国家,包括小岛屿发展中国家的持续发展。我们主张多边合作。对小岛屿发展中国家的援助在很大程度上是通过多边组织进行的。我们这样做不仅是为了避免使有限的机构能力负荷过重,而且也是因为我们应将注意力集中于发展中国家尤其是在环境领域的共同特点之上。

人们正在日益认识到养护我们的星球是一项共同的责任。它要求良好的可持续发展政策,而这首先是国家政府的责任。然而,这些政策也必须通过国际和区域合作的支持。荷兰准备继续发挥其作用。

**主席 (以英语发言):** 现在我请津巴布韦代表团团长蒂乔奥纳·乔孔亚先生发言。

**乔孔亚先生 (津巴布韦) (以英语发言):** 作为一个发展中国家,津巴布韦欢迎召开大会审议和评估

《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》的执行情况的这次特别会议。关于小岛屿发展中国家可持续发展的1994年巴巴多斯会议是1994年在巴西里约热内卢举行的地球首脑会议上所建立的全球伙伴关系的初步尝试。发达国家和发展中国家聚集在一起并一致同意为小岛屿国家实现可持续发展进行合作——这种发展是以其历史、及其社会、文化和经济力量为条件的，这种发展将满足它们的目前需求而不会破坏所有生命赖以生存的环境，从而威胁子孙后代的福祉。

《巴巴多斯行动纲领》呼吁采取国家、区域和国际行动。《行动纲领》所指出的14个优先领域包括以下各部门的关切，如：淡水、气候变化、生物多样性、海洋资源和旅游业，以及相互交叉的问题，如人力资源发展和为使该计划变为行动的资金筹措和支助。

小岛屿发展中国家在国家和区域各级取得的重大进展，证明了它们有权成为《巴巴多斯行动纲领》的主人，并证明它们已接受了对可持续发展的首要责任。在过去五年期间，小岛屿国家已在宏观经济政策领域内进行了国内改革，为融入全球性经济做好准备。在区域一级，它们认识到，只有共同开发它们的自然资源，它们才能生存。每一个国家的面积太小，无法处理那些在经济秩序急剧变化的世界中产生的有时候完全是新的问题。已经发展了坚定的伙伴关系，来尽量扩大可利用的机会，并尽量减少小国作为个别行动者所感受到的限制因素。

遗憾的是，由于缺乏作为必要补充的国际支持和便利条件，小岛屿国家的高度努力并未获得最高的效益。在国际社会中，曾进行过对话而没有作出决定，并作出过许多决定而没有采取行动，导致沮丧之上又加上了绝望。事实上，小岛屿发展中国家由于其在很大程度上依然未得到处理的持续的脆弱性，它们仍然受到处于新兴全球经济边际地位的威胁。

小岛屿国家需要有一种建立在可持续管理其有限资源基础上的伙伴关系来促进投资和创造就业机会。这在再生能源、可持续旅游业、农业和渔业、沿海和海洋资源、生物多样性资源以及淡水资源等部门

更是如此。国际社会应采取支助措施，创造一种有利于投资和外部援助的环境。它应调动资源和筹资；便利促进无害环境技术转让；它还应通过教育、培训、提高认识和体制发展来增强能力建设。

在环境方面，国家的努力也未得到必需的国际支助的配合。尽管资金短缺，大多数小岛屿国家已按照《巴巴多斯行动纲领》朝环境保护的方向前进。许多国家已制定了国家绿色计划，并成立了可持续发展委员会或机构。迄今为止，已在国家和区域各级执行了10多个项目，尽管还有许多工作尚待进行。不应让小岛屿国家单独地对付其易受暴风雨、厄尔尼诺现象以及其他危险的自然灾害伤害的情况。

在贸易方面，小岛屿发展中国家和其他许多发展中国家一样，正在受到日益加紧的压力的威胁。这些国家正受到的威胁是丧失为数不多的那些最低限度地对付其特殊情况和脆弱性的贸易优惠。

国际社会必须认识到，小岛屿发展中国家比其他大多数国家更有赖于国际贸易，因为它们有限的陆地和资源要求它们进口从能源到保健用品到机械的几乎一切的物品。

在通过《巴巴多斯行动纲领》时，各国政府一致同意，为了充分执行《纲领》，必须有可预见的新的和额外的财政资源。迄今为止，国际社会未能履行其对该协议的承诺。在我们进入新的千年时，让我们希望国际社会将举目远望，使它的价值观超越本国的边界，对小岛屿国家进行援助；我们其实是在恳求它们这样做。发达国家积极、切实的反应将可最大程度地利用小岛屿国家的有限资源。这将加强它们的发展努力，而不是挫伤这些努力。它们不但需要积极的环境，而且需要一种不是消极的而是有利于它们努力的国际反应。

**主席(以英语发言)**：我现在请孟加拉国外交部长阿卜杜勒·萨马德·阿扎德先生发言。

**阿扎德先生(孟加拉国)(以英语发言)**：我极其高兴地参加专门审查和评估《小岛屿发展中国家可持续

发展行动纲领》执行情况的大会第二十二届特别会议。作为一个最不发达国家，我们赞同《行动纲领》。在 43 个小岛屿发展中国家中有 11 个是最不发达国家，而孟加拉国是最不发达国家的协调员。

小岛屿发展中国家的发展需求与其他发展中国家类似。它们需要人的发展、机构能力建设、保健和教育领域中的发展、社会进步、提高人均收入、根除贫穷以及免受自然和环境的威胁。然而，它们的困难在许多方面是独特的，因此对待这些困难的办法也应非常特殊。主要是由于地理原因，小岛屿发展中国家更容易受自然灾害和其他形式灾害的伤害。小岛屿发展中国家现在面临的许多问题，或者说正步步逼近它们的许多问题，有着一种全球的特性。没有任何一个单独的国家甚至是国家集团能充分地对付这种问题。全球暖化以及由此产生的海平面上升的威胁；从旋转到火山爆发等一系列自然灾害的猖獗；淡水资源污染；以及生物多样性的迅速丧失：这些都是需要紧急重视并决心采取全球性行动的一些问题。在许多情况下，小岛屿之所以遭受苦难，是并非由它们引起的不可持续活动所造成的不利条件的结果。

#### 副主席巴利先生(阿尔及利亚)主持会议。

小岛屿发展中国家的具体地理现实也使它们容易成为自然灾害和其他灾害的受害者。由于面积小、距离远的经济上的限制使它们的困难更加剧了。它们本国的小市场使它们无法受到规模经济的好处。无多样化——这部分是由于私有部门缺乏商业兴趣——是妨碍工业化的一个具体困难。在大多数情况下，它们具体的实际情况使它们难以从全球经济发展中获益。这些情况需要得到特别注意和采取具体的措施。

小岛屿发展中国家的需求在 1992 年里约召开的联合国环境与发展会议期间得到国际承认，结果在两年之后制定并通过了《巴巴多斯行动纲领》。自从获得这一正式国际承认并起草了一份蓝图以满足小岛屿发展中国家的特殊需求之后五年已经过去了。在我

们审查执行情况进程的时候，我们注意到还有许多事情要做。

与此同时，小岛屿发展中国家本身已经取得了令人赞赏的进展，尤其是在国家级别。它们结成了伙伴关系并进行区域协作。然而在许多案例中，国际社会并没有根据所许诺的规模提供帮助。援助流入正在减少；对许多小岛屿发展中国家的贸易优惠待遇正在消失。这使它们脆弱的经济需要在全球化和自由化的动荡力量之中存活处于特别困难的境地。

我们尤为关切的是，对小岛屿发展中国家的援助有总的下降，从 1994 年的 23.6 亿美元降为 1997 年的 19.6 亿美元。《纲领》要求对其执行增加资源的流量，而不是减少资源。应该使全球环境基金对它们的需求作出更多的反应。

小岛屿发展中国家的具体情况和处理这些情况的措施已在《巴巴多斯行动纲领》中得到国际社会的一致同意。本届特别会议所将通过的各项文件已对执行情况进行了评估并提出了建议。我们大家不仅需要在这里重申我们的承诺；现在我们必须实际上下决心挺身而出执行我们业已商定的事项。

**代理主席（以英语发言）：**现在我请哈萨克斯坦代表团团长阿克马拉尔·阿雷斯坦别科娃女士发言。

**阿雷斯坦别科娃女士（哈萨克斯坦）（以英语发言）：**主席先生，请允许我代表哈萨克斯坦共和国代表团祝贺你当选大会第二十二届特别会议主席的职务，并祝愿你和本次会议的全体参加者工作圆满成功。

自从 1992 年联合国环境与发展会议首次提出可持续发展的概念以来，它已获得了广泛的国际支持。目前显然全世界需要基于平衡和合理使用自然资源和水资源的战略作法之上的可持续的经济和社会发展。

哈萨克斯坦共和国完全支持《里约宣言》、《21 世纪议程》、《小岛屿发展中国家可持续发展的巴巴

多斯宣言和行动纲领》所神圣载入的有关可持续发展的各项原则和义务。

我们深信，在我们相互依存的世界中任何问题都不能仅仅根据一个国家或甚至一个区域的利益采取行动予以处理。今天的世界面对各种全球问题，大多数国家都不能靠它们自己解决这些问题，因此国际大家庭必须出面予以帮助。

我们满意地注意到，国际社会正在认真注意小岛屿发展中国家的可持续发展问题，特别会议专门讨论这一主题便说明了这一事实。

如《行动纲领》所指出，妨碍小岛屿发展中国家可持续发展的各种因素是相当广泛的，并且包括国内的小市场、狭隘的资源基础、能源运输费用高昂、对出口市场的远距离、对自然灾害的巨大脆弱性以及脆弱的环境。

我们对这些问题的理解以及我们在国际社会帮助下为解决这些问题所提供的支持主要是基于以下事实，即：哈萨克斯坦也面对这些问题中的大多数问题，首先是同生态和环境有关的那些问题。众所周知的事实是，哈萨克斯坦的严重社会和环境问题主要是由于咸海枯竭以及多年的核武器试验的影响，这些试验是在由我国所继承的塞米巴拉金斯克附近的前试验场进行的。因为哈萨克斯坦受到由于其具体地理位置构成缺少进入国际商业通道的机会所造成的严重困难，我们也同小岛屿发展中国家一样，具有同远离从出口市场联系在一起的各种问题。

我们认为，同我们以及同小岛屿发展中国家特别有关联的是切实执行在所有级别，包括国际级别同更为集中的行动相关的各项倡议。目的是为了加强所有各方对小岛屿发展中国家的支助，包括财政支助，以利于它们更广泛地接触用转让及使用有利于环境的技术，这是《行动纲领》所规定的。

在这方面，我们完全同意大会第十九届特别会议所提出的设想，即：国际社会承认小岛屿发展中国家的具体困难、应该特别支持这些国家为实现可持续发

展所作的努力，因为它们面积小、地理上遥远、环境不稳定以及同气候变化和经济动乱有关的脆弱性。在这方面，我们欢迎为支持小岛屿发展中国家确保可持续发展所作努力在《21世纪议程》条款的基础上提供包括新的和增补的财政资源的有效手段的各种倡议。

哈萨克斯坦高度赞赏国际社会为进一步执行《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》所作的努力，并表示支持大会在本届特别会议上就这个问题所作出的各项决定。

**代理主席（以英语发言）：**现在我请坦桑尼亚联合共和国外交兼国际合作部长贾卡亚·梅里绍·基奎特先生发言。

**基奎特先生（坦桑尼亚联合共和国）（以英语发言）：**首先请允许我表示我国代表团真诚赞赏召开审议和评估小岛屿发展中国家《行动纲领》执行情况的特别会议。我认为召开这次会议是重要和必要的，因为它将使我们能够评估自从5年前在巴巴多斯布里奇顿通过《行动纲领》以来在这些国家中所出现的事态发展。在这样做时，我们还能确定纲领的成就、指出其局限性、寻求这些局限性的解决办法并为这些国家的未来制订新的远景。

粗略地看，坦桑尼亚联合共和国似乎未受到小岛屿发展中国家所面对的各种问题。但是同小岛屿国家一样，坦桑尼亚是一个发展中的国家。因此，正在讨论的各种问题以及小岛屿发展中国家所面对的各种挑战对于坦桑尼亚和许多发展中国家的情况是相同和相关的。

还有另一个因素。坦桑尼亚是前坦噶尼喀共和国和前桑给巴尔人民共和国的——它是一个小岛屿发展中国家——联盟。这一事实也有力地说明我国代表团为什么对有关这项议程项目的讨论具有特别兴趣。桑给巴尔是印度洋的一个岛屿。它的总面积为1250平方公里，人口约80万。桑给巴尔岛在诸如贸易、投资和旅游等有关其经济的某些事项方面享有一些自治权。同许多小岛屿发展中国家一样，到1970年

代止，桑给巴尔的经济依靠单项商品——丁香——的贸易作为外汇的主要来源。但是，国际市场丁香价格的下降摧毁了桑给巴尔的经济。其结果是，现在桑给巴尔走向了旨在使其经济多样化的方案，以便扩大其旅游事业和制造业以及吸引外国投资。此外，桑给巴尔有效地从事为同环境和发展有关的问题并为同过境贸易有关的问题寻找解决办法。然而，为使桑给巴尔的这些努力成功，需要国际社会的支持。因此，我们认为这次辩论是具有相关性和重要的。

我国代表团承认《巴巴多斯行动纲领》是小岛屿发展中国家可持续发展的蓝图。各位代表团可回顾，通过该纲领是为了协助这些国家开展旨在实现可持续发展和经济增长的各个方案，这些方案考虑到这些国家的生态和经济脆弱性。纲领指出了 14 个需要国际合作解决的问题领域。其中 6 个——气候变化、自然灾害和环境灾害、淡水资源、海岸和海洋资源、能源和旅游事业——现在已被列为需要紧急处理的优先事项。

但是，小岛屿发展中国家现在正面对全球化和贸易自由化这一对进程所产生的更多的挑战。由于小岛屿发展中国家经济的脆弱性，它们在这个新的经济秩序中继续受到持续的边缘化。

我国代表团赞赏地注意到过去 5 年中在这些国家所关切的一些优先领域中的积极事态发展。尽管这些国家在执行《行动纲领》方面继续作出了相当巨大和艰巨的努力，但是仍然有许多工作要做。缺乏充足的财政资源是执行《行动纲领》的一个主要问题。

对小岛屿发展中国家的官方发展援助正在减少，对所有发展中国家也是如此。例如，1994 年对这些国家的双边和多边援助总拨款是 23.662 亿美元。然而在 1997 年这一数字降到只有 19.662 亿美元。这种下降对这些国家产生了严重影响。同样，低水平的技术、不充足的私有资本、低收入和不佳的基础设施也影响了《行动纲领》的顺利执行。

我国代表团呼吁国际捐助国社会改变其决定，增加它们对小岛屿发展中国家的官方发展援助水平。我们还敦促它们提供必要的技术援助和转让必要的技术以使这些国家能更有效地处理其具体的社会-经济发展局限性。

在贸易领域，我国代表团愿看到设立一个将增进小岛屿发展中国家和所有发展中国家贸易发展可能性的公平、牢靠、非歧视性和可预测的贸易制度。我希望将在今年 11 月在西雅图召开的世界贸易组织第三届部长级会议和将在明年召开的联合国第十届贸易与发展会议将详尽地处理这些问题。

**代理主席（以英语发言）：**现在我请罗马尼亚代表团团长扬·戈里策先生发言。

**戈里策先生（罗马尼亚）（以英语发言）：**大会第二十二届特别会议是彻底审查《巴巴多斯宣言和行动纲领》的高潮。这一进程不仅是对核心的原则、战略和行动的再次承诺，而且是使全球再次注意有关小岛屿发展中国家可持续发展的一整套广泛系列问题。

在这方面，我国代表团曾表示赞赏可持续发展委员会作为本届特别会议的筹备机构所作的工作，它是由西蒙·厄普顿先生所领导并由约内·威廉·阿什大使作为调停者的。罗马尼亚代表团赞赏勤奋和注意力集中的工作以及为实现我们希望将成为一项最后共识所显示的合作与妥协精神。

如关于小岛屿发展中国家前几届联合国会议所强调，国际社会重申承认小岛屿发展中国家所面对的具体局限性，这些局限性是由于其面积小、容易受到气候变化的伤害和生态脆弱性，以及它们为实现可持续发展所作的努力需要得到特别支持。

我国代表团考虑到这些全球性问题，欢迎查明进一步采取行动的优先领域——例如气候变化、包括气候多变性、海洋平面上升、自然灾害、淡水资源、沿海和海洋资源、能源和旅游业——以及查明开展这些行动的手段，可持续发展委员会第七次会议今年 4 月对这些问题进行了辩论。在国际社会的政治支持下，

在捐助国的财政支持下,新强调的行动框架的积极成果将广泛地促进可持续发展进程的成功。

关于小岛屿发展中国家可持续发展的成功问题,罗马尼亚代表团认为,总的努力应该将重点放在两个主要行动领域,这两个领域事实上是新千年期之初最大的挑战。

第一个领域是全球化问题。自从1994年在巴巴多斯举行小岛屿发展中国家可持续发展全球会议以来,全球化和贸易自由化的速度影响了中小国家的经济,特别是影响了小岛屿发展中国家的经济,带来了新的问题和机会,并且因此而有必要在执行《行动纲领》方面进一步采取行动。

全球化进程使发展中国家与发达国家之间产生了重大的不平衡,使两者之间的收入差距进一步扩大。而且,全球化进程使若干发展中国家、特别是最不发达国家和经济规模小的国家被边缘化。由于这种挑战,外部因素在决定小岛屿发展中国家的国内努力的成败方面起着关键作用。

在贸易、投资、商品和资本市场等领域正在出现一个国际经济框架,为了不在这个框架中被不断边缘化,小岛屿发展中国家应该在国内进行改革,促使其经济融入全球经济。与这种努力相辅相成的是区域合作。在可持续发展方面采取区域和分区域经济、社会和环境协调政策将促进最大限度地利用全球化进程带来的机会。

第二个问题是贫困这个重大问题。贫困仍然是影响发展中国家实现可持续发展能力的重要问题。包括联合国在内的国际社会可以发挥重要作用,通过宣传、建立能力和制定国际商定的目标,协助并且支持各国政府。由于贫困持续存在,使各国没有能力提供基本社会服务,例如基本教育、保健、营养和卫生。因此,消除贫困应该是小岛屿发展中国家的一个中心主题,应该是其高度优先的目标。

此外,必须强调官方发展援助的重要作用。近年来,官方发展援助下降,这影响了消除贫困援助方案的质量。

最后,我谨表示,我国代表团支持本届特别会议将通过的各项文件内容,并且认为这种高级别活动将为所有国家提供一个极好的机会,可以重新确认庄严载入《巴巴多斯行动纲领》的各项承诺。

**代理主席(以英语发言):**我现在请沙特阿拉伯代表团团长法兹·本·阿卜杜勒·马吉德·肖博克什先生阁下发言。

**肖博克什先生(沙特阿拉伯)(以阿拉伯语发言):**首先,我谨祝贺古里拉布先生当选大会审查和评价《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》执行情况的第二十二届特别会议主席。我们相信,在他的领导下,在主席团的有效合作下,大会将实现本届会议的既定目标。

我高兴地欢迎并祝贺基里巴斯共和国、瑙鲁共和国和汤加王国被接纳为联合国会员国。我们期待着这些国家促进联合国的效力和促进实现联合国的崇高目标。

伊斯兰教和教法的容恕原则、伊斯兰法律体系和传统是沙特阿拉伯王国发展和环境领域政策和措施的基础,这些原则、法律和传统把管理好我们的星球作为人类的主要任务,上帝将这项光荣的任务交给了人类。在这个前提下,我国政策强调开发自然和环境资源,以满足沙特阿拉伯人民目前的需要,但同时不破坏子孙后代的能力和潜力,不影响子孙后代长期从这些资源中受益的权利。

两圣寺护法政府在国家、区域和国际活动中所关心的一个主要问题是重视可持续发展,以保护环境。我国基本法第三十二条规定,政府应该努力维护、保护和发展环境,防止环境污染。第七个发展计划(2000-2004年)战略明显体现了这一政策,该计划强调保护环境和维护自然资源,并将此作为该计划的战略目标。沙特阿拉伯王国是保护海洋环境区域组织以及保护红海和亚丁湾区域当局的创始国之一。沙特阿拉伯王国批准了《保护臭氧层维也纳公约》和《关于消耗臭氧层物质的蒙特利尔议定书》。沙特阿拉伯王

国还批准了《控制危险废物越境转移及其处置巴塞尔公约》和《联合国气候变化框架公约》。

沙特阿拉伯王国认识到小岛屿国家在经济和社会发展中面临的各种困难,认识到它们需要援助,以克服可持续发展方面存在的各种障碍,其中包括地形和地理状况和气候条件,这些状况和条件造成强大的风暴和破坏性水灾,破坏了它们重要的基础结构。沙特阿拉伯王国还认识到小岛屿国家与海洋环境的特殊关系,认识到它们的许多经济活动依赖海洋。因此,我国完全理解这些国家在保护海洋环境方面的忧虑。

沙特阿拉伯王国与国际社会一样对气候变化感到关注,并且正在努力实现自身的可持续发展,沙特阿拉伯王国在解决这些问题以及在利用海洋时,在其所有项目中,包括在安全钻井、石油及其衍生物运输以及向全世界运送石油过程中,一贯强调必须保护海洋环境。为此目的,沙特阿拉伯不惜花费更高的费用,采用最先进的技术,以遵守国际维护海洋环境的标准和法律。

而且,作为发展中国家,沙特阿拉伯是提供援助和赔款最多的捐助国之一。沙特阿拉伯援助总额超过720亿美元,占其国内总产值5.5%,惠及73个国家。

沙特阿拉伯王国认识到石油的重要性,认识到无论是大国还是小国,无论是发达国家还是发展中国家,都需要这一战略物资,以促进经济发展和社会进步。因此,根据《联合国气候变化框架公约》第1条的规定,我国努力制订各种指数,说明全球暖化对人类和环境的潜在威胁以及全球暖化对海洋和小岛屿国家可持续发展的影响。

我们必须提请注意该《公约》第3条,该条强调,在现阶段谈判中,《公约》各缔约国必须履行对柏林方案的承诺,现阶段谈判的目标是制订法律方案,加强《公约》附件一各工业国的义务。这意味着不应该给发展中国家增加新的义务。这还意味着不应该提出柏林方案未包括的新主张,例如,在国际上联合执行或交换排放量以及其他主张,归根结蒂,这些主张将

使发展中国家承担减少气体排放量的责任。应该特别指出的是,《公约》附件一多数国家没有履行其2000年前达到1990年排放水平的现阶段义务,也没有履行根据《公约》承担的财政和技术义务。

《联合国气候变化框架公约》各缔约方应考虑到,发展中国家——沙特阿拉伯王国是发展中国家之一——在很大程度上依赖矿物燃料生产和出口,因此,增加石油税是不符合逻辑的,因为工业国家的石油税已经太高,而煤炭和核能却得到高额补贴和税率奖励。常识和公正原则要求,必须完全取消这些补贴,并对这些资源征收与其造成的高度污染相符的税金,例如,其税率应与石油税率相同。在此,我们必须指出,据估计,对石油征收的总税额约为全体工业国家集团向发展中国家提供援助额的15倍。

而且,工业国家继续在发展中国家以外的所有地区增加和鼓励大量生产矿物燃料、特别是石油,与此同时,它们却采取措施,限制全球消费,这是很难令人接受的。这种自相矛盾做法的最终结果必然是使发展中国家石油出口减少。由于发展中国家严重依赖石油出口,这影响了它们的国民收入。

最后,我谨向你保证,沙特阿拉伯王国将永远不以任何方式破坏环境。我国将永远在进行可持续发展的前提下执行我国的环境政策。

**代理主席 (以英语发言):** 现在请尼加拉瓜代表团团长阿方索·奥尔特加·乌尔维纳先生发言。

**奥尔特加·乌尔维纳先生 (尼加拉瓜) (以西班牙语发言):** 主席先生,首先请允许我祝贺你当选大会这次特别会议主席,你是当之无愧的。

我国特别重视可持续发展问题,当然也特别重视小岛屿发展中国家的可持续发展,小岛屿发展中国家包括我们与之享有兄弟般友好关系的加勒比国家。这种关系促使我们密切注意与小岛屿发展中国家可持续发展有关的一切事项。在这方面,尼加拉瓜是题为“承认加勒比海为可持续发展特殊地区”的决议草案

提案国之一，我们希望以协商一致方式通过该决议草案。

尼加拉瓜支持《巴巴多斯行动纲领》，我们认识到，我们并没有裹足不前。就我们所知，在执行 1994 年小岛屿发展中国家可持续发展全球会议提出的主张方面已经取得进展。自此之后，小岛屿发展中国家和愿意促进实现《巴巴多斯行动纲领》各项复杂但最终可以实现的目标的联合国系统各机构、各国际经济和金融组织以及一般国际社会共同进行了努力。毫无疑问，我们不可忽略这样的事实：这些岛屿国家各主要问题有两个来源：第一，自然现象造成的问题；第二，社会经济状况造成的问题。无论如何，由于这两种问题是相互作用的，因此，也是相互联系的，两种灾难后果的共同受害者是：岛屿居民。

我国在不同时候曾以不同方式遭受自然现象的破坏，我国不能不关心岛屿国家人民面临的各种威胁，与生活在大陆上的人民相比，他们更加脆弱。在过去两、三年里，厄尔尼诺现象在世界各地更加严重，小岛屿无疑也受到影响。气候变化以及影响海平面水平的现象造成的破坏以及其他类型的地壳和其他危险严重威胁着这部分人民。

如果我们指出，除自然问题外，我们同时可以看到社会经济问题，那么，局势就更加黯淡。失业率、基础结构、农业和工业不足、外债问题、许多国家的人口爆炸问题、教育方案和结构中存在的问题——姑且不论经济全球化进程可能造成的负面影响——加强了贫困锁链，将成千上万的居民困在这些岛屿内。

适当注重最主要的方面——例如，能源、旅游业、海洋和沿海资源、防止和减轻自然灾害影响、保障可靠和永久饮用水和适当的卫生系统——是必要的根本措施之一，必须采取这些措施，以便在这个艰苦的进程中采取决定性的步骤。但是，我们不能忽略，在解决这些方面的同时，我们必须继续建立和加强每个岛屿国家的国家整体能力，以继续获得更多的自治权，从而维持这种进步的步伐，促进可持续发展。

人们对难以解决的局面和进程感到关注，这是很自然的，但与此同时，令人鼓舞的是，这个事项的主角——小岛屿发展中国家——在逐渐解决这些事项方面在国家和区域两级都展现了相当大的热情并采取了行动。具有同样重要意义的是，捐助界和许多其他国际机构明确表示希望并决心在这个事项上坚定地进行合作。

在此，应该指出今年早些时候举办的两项活动的结果，这些结果显示，在执行《行动纲领》方面已取得重大进展。我们指的主要是世界银行和英联邦秘书处主办的小岛屿发展中国家问题圣卢西亚会议。这项活动用部分时间专门讨论了全球化对小岛屿国家经济的影响，这项活动更加明确地显示，除各种现有困难外，全球化现象又增加了新的困难。

第二，我们谨提到小岛屿国家与捐助界在联合国举行的圆桌会议。与会者就小岛屿国家面临的主要问题进行了坦率和有成果的交流，许多捐助方对这些国家表现了新的重视。

鉴于我在前面所指出的各种原因，我们要求国际社会、特别是要求联合国和各金融机构认识到这些局面，加倍努力，支持这项崇高事业。

**代理主席（以英语发言）：**下面请危地马拉代表团团长格特·罗森塔尔先生发言。

**罗森塔尔先生（危地马拉）（以西班牙语发言）：**鉴于各种原因，我国参与这次特别会议的讨论，其中一些原因是我国认为必须声援小岛屿发展中国家、特别是声援我们的加勒比兄弟邻国。我们必须承认，另一些原因是出于自身利益，因为我国北部海岸与这些邻国共享一个内海。因此，岛屿国家面临的许多问题也是我国所面临的问题。

同样，我国与加勒比各国有许多共同特点：生产格局、自然资源、容易受自然现象和国际经济无常变化的影响以及过度依赖几种基本出口商品。最后一个原因是，我们充分支持《21 世纪议程》，它使下述思

想合理化：小岛屿国家在进行发展方面面临特殊问题。

我谨指出我们认为特别重要的一些方面。首先，我谨指出全球气候变化及其对各国的影响。我们对去年袭击中美洲的灾难——米契飓风——记忆犹新，这次灾难充分说明，自然灾害可以在 24 小时内使 25 年的发展努力荡然无存。我们必须在国际一级采取行动，扭转全球暖化趋势，因为全球暖化使我刚才提到的现象或去年发生的厄尔尼诺现象更加严重。《联合国气候变化框架公约》和《京都议定书》已采取正确步骤。

该《议定书》附件一所列各国必须彻底履行其减少二氧化碳排放量的承诺。同样重要的是，必须加强全球解决这些排放问题的能力。我国特别愿意促进实现这个目标。虽然不得将排放证书机制视作发达国家继续释放污染物质的许可证，但我们认为，这个机制是一个有益的——然而也是过渡性的——工具，将促进在开发减少污染或完全无污染技术方面取得进展。在这方面，我们谨重申，我们支持清洁发展机制。

我们各国必须继续提高预防自然灾害的能力。我们已经采取的措施包括建立预警系统、保护河湖港汊和沿海地区的基础结构以及紧急状况迅速反应系统。这是我们各国进行合作的另一个领域。在这方面，我们谨指出，今年 4 月，我们在加勒比国家联盟框架内签署了自然灾害领域合作协议。

我们的第二个优先事项是能源。小岛屿国家和中美洲各国的另一个弱点是过度依赖碳氢化合物；这既是经济弱点，也是环境弱点。在本十年相当长一段时间里，国际市场石油价格较低，这似乎降低了这种依赖性的紧迫感。但是，在最近几个月里，价格上涨，从而再次使它成为优先事项。

第三，我们与小岛屿国家一样，对海上运输受污染、有害或核废料感到关注。我们敦促所有国家遵守《联合国海洋法公约》和《巴塞尔公约》。

第四，我们认识到，必须从国内和国际来源增加资金，以解决其中一些问题。

最后，我们认为应该摆脱传统的比较衡量指数，在衡量标准中增加可以衡量弱点程度的内容。虽然我们认识到这项活动在方法和实践方面都将面临各种挑战，但我们认为，制订某种接近于弱点指数的标准是有益的，我们面前的宣言草案提到了这个指数。

我们议程上还有其他重要事项。我仅仅提到了出于各种原因我们认为必须特别重视的事项。我希望突出的一个主要论点是，我们支持充分执行《巴巴多斯行动纲领》。

**代理主席（以英语发言）：**下面请老挝人民民主共和国代表团团长阿伦胶·基迪昆先生发言。

**基迪昆先生（老挝人民民主共和国）（以英语发言）：**首先，请允许我以内陆发展中国家集团名义祝贺主席担任这次特别会议主席。我们相信，以他众所周知的技巧和能力，他将使会议圆满成功。

1992 年，根据地球问题首脑会议建议，大会在巴巴多斯召开了联合国小岛屿发展中国家可持续发展全球会议。发达国家和发展中国家同意共同努力，促进可持续发展，这种发展既满足现在的需要，又不会因破坏所有生命赖以生存的环境而损害子孙后代的福祉。这是全球伙伴关系的生动体现。

《巴巴多斯行动纲领》列举了在国家、区域和国际各级采取行动的 14 个优先领域，其中包括各部门的问题——例如，淡水、气候变化、生物多样性、海洋资源和旅游业，也包括跨部门的问题，即：人力资源发展和将计划付诸行动所需要的资金筹措和支助问题。

我们今天举行特别会议，审查巴巴多斯计划的执行进度，并审议国际社会如何促进进一步采取行动，支助小岛屿发展中国家。

近年来，小岛屿发展中国家在宏观经济政策方面在国内进行了改革，以促进与全球经济融合。此外，

在区域一级也作出了各种安排，以争取最大机会，尽量减少它们面临的限制因素。虽然作出了巨大努力，局面却没有得到重大改观。小岛屿发展中国家非常担心，它们的不利局面将使它们在日益形成的全球经济秩序中在贸易、投资、商品和资本市场领域边缘化。

鉴于上述原因，虽然小岛屿发展中国家应承担进行可持续发展的责任，但国际社会应该进一步采取措施，特别是在下述领域支助这些国家：促进有利于投资和外部援助的环境；动员资源和筹资；转让有利于环境的技术；以及建立能力，包括教育、训练、提高认识和体制发展。在国际社会的合作、支持和援助下，小岛屿发展中国家可以找到建立比较可靠未来的有效途径。

我今天荣幸地以内陆发展中国家名义发言，内陆发展中国家非常同情小岛屿发展中国家。我们这两组国家都非常脆弱。我们内陆发展中国家主要缺乏从陆地进入海洋的出口，而且由于地处边远、远离世界市场，由于基础结构不足、贸易不平衡、运输组织效率低、资产利用效率低以及管理、程序、管制和体制系统薄弱，造成无法承担的运输成本，使这种局面更加严重。而小岛屿发展中国家也有自己的特殊弱点和特点，使它们面临复杂和严重的困难。为了使这两组国家的努力获得成功，必须加强它们与国际社会的伙伴关系。我们认为，只有加强与国际社会的伙伴关系，这两组国家——内陆发展中国家和小岛屿发展中国家——才能完成今后的艰巨任务。本着这种精神，我希望这次特别会议取得重大成果。

**代理主席（以英语发言）：**下面请前南斯拉夫马其顿共和国代表团团长娜斯特·查洛夫斯基先生发言。

**查洛夫斯基先生（前南斯拉夫马其顿共和国）（以英语发言）：**首先，请允许我表示，我国代表团非常高兴地看到纳米比亚一位杰出代表主持大会专门审查《小岛屿发展中国家行动纲领》的这次重要特别会议。当然，主席在努力促进会议圆满成功过程中将得到我们的充分支持和合作。

马其顿共和国是一个内陆国家，我国经济正处于转型期。我国具有先进的民主政治制度；我国是一个法治国家，我国经济是市场型经济。但由于是内陆国家，而且因为处于巴尔干地区，我国面临一些具体问题，这些问题影响我国的发展。正因为如此，我国深刻理解小岛屿国家的各种具体问题，正因为如此，一有机会，我国都强调我所说的国际社会——特别是发达国家——的义务，这个义务就是，采取有效行动，使这些国家有能力进行可持续发展，克服它们面临的各种具体问题。

我国是可持续发展委员会成员，该委员会作为审查和评估《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》执行情况的这次特别会议筹备机构，提出了一项报告，其中载有促使大会采取行动的各种提案。这些提案发人深省，具有实质性，我相信大会将通过这些提案。国际社会应该重视执行这些提案，重视在执行提案方面进行投资。政府和私营部门都应将执行这些提案视作有利可图的事业。

向小岛屿国家提供援助并在这些国家进行投资有什么错吗？当然没有；我们所有国家都可以获利。应该通过动员当地和外国资源，加强小岛屿国家的能力，使其实现可持续发展。

在现在的全球化时代，鉴于小岛屿国家的脆弱性，必须在区域和全球两级采取行动，防止它们被边缘化。国际社会以及特别是联合国在这方面具有特殊责任。这些国家的边缘化应视作全球性问题，应该坚决防止。必须进行国际合作，才能在这方面取得成果。

除全球经济和国际贸易对小岛屿国家造成负面影响外，一些其他全球性问题也对这些国家的未来产生负面影响。其中一个问题是气候变化。一些小岛屿国家可能被淹没的担心是真实的，在这方面，发达国家具有特殊责任。其他特殊问题包括它们依赖制成品、技术转让的利润、它们的孤立状态等等。

我国认为，所有这些问题都有解决答案。如果有意愿，这些特殊问题可以得到解决，这些国家的忧虑

可以得到解决。马其顿共和国希望这些天堂之国在其发展的所有方面都一帆风顺。

**代理主席（以西班牙语发言）：**下面请哥伦比亚代表团团长发言。

**巴尔迪维索先生（哥伦比亚）（以西班牙语发言）：**哥伦比亚政府参加大会的坚定决心是，重申《巴巴多斯行动纲领》规定的义务。我们关心地注意到在执行这个雄心勃勃的《行动纲领》方面取得的进展，但我们对今后仍然需要开展的艰巨工作也感到关注。

在过去五年里，经济日益全球化，对发展中国家、特别是对小岛屿发展中国家带来了更多的挑战。气候现象加剧，造成毁灭性自然灾害；海洋污染增加；我们沿海和海洋资源承受的压力增加。

传统上，我国高度优先重视与我们加勒比地区邻国有关的问题。我国领土的很重要一部分位于加勒比地区。我国与该地区各国在各领域进行合作和协作，建立了不断发展的关系，我国积极参与了被称作加勒比国家联盟进程的一体化进程，这个进程是五年前在哥伦比亚卡塔赫纳德印第亚斯发起的。

在这个加勒比一体化框架内，我谨强调建立加勒比可持续旅游区倡议及其行动计划，毫无疑问，这个倡议和行动计划将使在很大程度上依赖旅游业的加勒比各国受益。我还谨强调哥伦比亚在加勒比国家联盟提出的建立加勒比优惠关税区的提议。促进作为经济增长火车头的国际贸易仍然是而且将继续是加勒比盆地各国议程上的优先事项。

此外，哥伦比亚支持宣布加勒比海为可持续发展特殊地区的倡议。我国是《保护和开发大加勒比区域海洋环境公约》保存国和缔约国，我国认为给予特别待遇是必要的，可以解决加勒比的特殊需要。我们敦促大会支持该倡议。

哥伦比亚政府认为，下述方面是进一步执行《巴巴多斯行动纲领》的关键。

第一个方面是财政资源。《巴巴多斯行动纲领》必须有适当的财政资源，才能实现其各项目标。在需要采取紧急行动的领域开展的任何行动、项目或方案都必须有足够的执行资源，才有希望实施。在这方面，我们呼吁捐助国、联合国各机构和一般国际金融机构坚定地促进实现这些目标。

第二个方面是人力资源、知识和信息。只有增加对各种自然现象和大气现象的认识，才能减轻、减少和防止自然灾害和环境灾害以及气候变化的负面影响。因此，必须进行一切国际努力，促进更好地了解这些现象，使我们可以预测这些现象，并针对其威胁及时采取行动。

第三个方面是技术转让和建立能力。转让和使用有利于生态的技术以及加强体制能力是实现可持续发展的关键。因此，除努力动员资源外，还必须加强这个领域的国际合作。

第四个方面是弱点指数。衡量小岛屿国家弱点的环境和社会经济参数定义应体现每个小岛屿国家的具体特点。在这方面，必须使用体现小岛屿国家真实情形的准确和可靠数据，建立弱点指数。

在结束发言时，哥伦比亚谨表示，它支持发展中国家——在这个特殊时刻则是小岛屿发展中国家——再发出的呼吁，即：在这个大厅一再重复的有人性的全球化应成为一项具体目标。可持续发展亟需减轻贫困，我们有责任坚定地促进实现这个目标。

**代理主席（以英语发言）：**下面请冈比亚代表团团长巴布卡尔-布莱兹·伊斯梅拉·贾涅先生发言。

**贾涅先生（冈比亚）（以英语发言）：**审查和评估《小岛屿发展中国家可持续发展巴巴多斯行动纲领》的这次特别会议十分重要。我们冈比亚与小岛屿发展中国家有许多共同之处，但几乎所有小国的一个最突出特点是其脆弱性。不过，我们满意地注意到，虽然仍然需要作出许多努力，但在《行动纲领》指出的每个优先领域都取得了一定进展。但我们都同意，有限

的资源限制了在国家或区域两级促进可持续发展的所有努力。

官方发展援助大幅度下降,这是不争的事实。我们本以为外国直接投资将增加,以支持各国国家结构调整方案和经济调整。迄今为止,并没有为进行这种痛苦改革的国家制定任何补偿性机制。似乎这些还不够,在这个全球化和自由化时代,小国的困境似乎被遗忘。

由于缺乏财政和人力资本财富,使我们不能够获得必要的影响力,以利用全球化现象创造的各种机会。而且,我们出口商品进入市场的机会是一个重大问题,这个问题造成了我们出口商品的不利价格,最终加深了我们对国际收支支助的依赖。这是一种恶性循环。

最后,让我引用一句名言:“小就是美。”不错,小确实是美丽的,但也可能是痛苦的。因此,让我们加倍努力,使这种痛苦不至于让我们失去小的美丽。

**代理主席(以英语发言):**我现在请马尔代夫内政、住房和环境部长伊斯梅尔·沙夫先生阁下发言。

**沙夫先生(马尔代夫)(以英语发言):**马尔代夫共和国总统穆蒙·阿卜杜勒·加尧姆先生本应该向大会特别会议发言。但是,由于另有紧迫的活动安排,总统未能参加这次会议。因此,我奉指示,宣读他本应该向大会发表的发言稿。

“常言道,期望越多,失望越大。就《巴巴多斯行动纲领》和小岛屿发展中国家的希望而言,情况确实如此。

“五年前,小岛屿发展中国家在离开巴巴多斯时有一种满意和期望感。在那次会议上达成的《行动纲领》是小岛屿发展中国家可持续发展的蓝图。执行该行动纲领本来可以解决我们在可持续发展方面面临的许多挑战。

“自然,我们对这些承诺寄予厚望。但是,今天,我们不能掩饰我们的失望。小岛屿发展中国

家为履行自己的承诺进行了大量的努力。小岛屿国家联盟进行了艰苦的游说,以挽救国际承诺。但发达世界没有作出什么努力。

“事实上,在许多方面却明显地出现了倒退现象。对小国家提供的发展援助令人痛苦地下降,小岛屿发展中国家建立能力方面的关键需要未能得到满足。向小岛屿发展中国家转让现有技术和发展适合于小国家的新技术问题被忽略。

“给予联合国系统和多边机构的重要职能未能履行,今年2月举行的捐助国会议几乎没有产生任何结果。与此同时,环境退化现象仍在继续,毫无减缓迹象,虽然《京都议定书》所提要求并不高,但也没有产生任何效果。时间正在迅速流逝。

“世界已经开始面临气候变化的后果。最近出现的厄尔尼诺现象或许是本世纪最严重的现象,对各国国家经济和生态系统造成了广泛的破坏。在这个现象之后,出现了世界最严重的珊瑚漂白现象。在一些地区,整个珊瑚礁系统死亡。龙卷风和极端恶劣气候现象猖獗。千百万人受到影响,损失达数十亿美元。

“在马尔代夫,海滩流失非常广泛。海水入侵正在影响许多岛屿定居点的生存能力。我国经济完全依赖自然生境的健康,环境退化造成的影响严重地威胁着我国。马尔代夫正在尽自己的能力保护其人民。在我国的经济活动中,我国正在推行可持续的办法。我国正在采取措施,保护和养护我国的生态多样性,其它小岛屿国家也在这样做。但是如果没有有效的国际行动,所有这些努力都将是徒劳无益的。

“眼前的紧急步骤是抢救《京都议定书》。所有国家都必须大幅度减少温室效应气体的排放量。人类活动已经对全球气候系统造成非常危险的干扰,小岛屿发展中国家的未来受到的威胁超过任何时候。因此,最紧迫的优先事项是提供

这些国家适应这些现象所需的费用。必须特别重视减少气候变化负面影响的努力,必须提供新的和额外的资金,支持可持续发展。

“小国家是世界大片海洋的看护者,这些国家在养护和管理沿海和海洋资源方面应该得到支持。在开采自然资源方面采取的一切不可持续办法都必须停止。事实上,国际社会必须履行在《巴巴多斯行动纲领》中所做的一切承诺,因为这关系到我们的生存。

“这些都是不言自喻的事实,但世界对小岛屿发展中国家需要的反应能力日益下降。这对最不发达的小岛屿发展中国家造成严重问题。其中许多国家与我国一样,即将跳出联合国最不发达国家名单。目前讨论发达状况的程序忽略小国经济内在的限制因素。跳出上述名单很可能使这些国家丧失迄今所取得的进展。

“全球化为小岛屿国家带来了新的挑战。在正在出现的全球市场中,小岛屿国家不应落在后面。应该制定特殊措施,保证这些国家融入世界经济。

“在我们即将进入新世纪和新千年期之际,我们必须保证我们的地球有可持续的未来。任何低于这个目标的措施都是短视的,都会带来灾难。富裕国家和金融机构必须认识到可持续性并不是发展的次等附属品。事实上,可持续性是唯一可行的长期发展选择。

“虽然迄今为止,国际社会表现了自满的情绪,但挽救子孙后代的机会并没有完全消失。让我们不要再浪费时间。提供资金和技术支助,支持小国可持续发展,这不是一项艰巨的任务。

“但是失败造成的代价是不可思议的。事实上,如果不可思议的结果发生,世界各小国将会刻上醒目而残酷的墓志铭:从未有这么多人因为缺少这么微不足道的东西而付出这么大的代价’”。

在我结束发言之前,请允许我借此机会欢迎并祝贺联合国三个新会员国——基里巴斯共和国、瑙鲁共和国和汤加王国。我国代表团期待着与这三个小岛屿国家密切合作,促进小岛屿发展中国家的事业。

**代理主席(以英语发言):**我现在请基里巴斯环境和社会发展部长卡塔奥提卡·特基先生阁下发言。

**特基先生(基里巴斯)(以英语发言):**基里巴斯非常荣幸地获得邀请参加大会这次非常重要的会议并发言。我们注意到并且感谢各国欢迎我国成为联合国新会员国。

自《巴巴多斯行动纲领》通过以来,至今已经五年多的时间,因此,在现阶段审查和评价在执行当时所表达和决定的意愿和活动方面取得的进展是非常及时的。

我国政府非常重视这次会议,正因为如此,我们尽了很大的努力,以参加这次会议。而且,我们希望从这个进程中了解将作出哪些决定,以促进和推动真正的伙伴关系,制定各种战略和方案,支持小岛屿国家的可持续未来。

小岛屿国家的地理环境迥异,有高耸的火山型岛屿,也有低平的环礁。但由于其面积小、自然资源和人类资源基础有限以及体制限制——这仅仅是其中的一些因素——它们进行可持续发展的选择受到同样的限制。而且,它们非常容易受到世界经济问题和世界气候变化负面影响的冲击。鉴于气候变化和海面上升的结果,我们基里巴斯非常清楚环礁可能面临的未来。在这个意义上,小岛屿实现可持续发展目标的程度可以用来监测全球环境状况。我们一向认为,在气候变化和海面上升的负面影响方面,小岛屿总是首当其冲。

基里巴斯正在进行重大努力,创造条件,促进制订争取可持续发展的方案。我们正在制订框架环境立法,管制和控制发展项目对我们脆弱生态系统的影响,限制和控制许多来源和活动对环境造成的污染程度。但是,我们仍需进一步努力,执行立法,制

订并以立法规定标准和管理及实施机制。在这些领域，我们需要建立能力。

我们非常清楚，必须为我们的城市居民提供较健康的环境。为此目的，政府从亚洲开发银行获得了贷款，以改进南塔拉瓦水供应和卫生设施。我们正在加强环境和社会发展部环境管理司。我们正在参与解决消耗臭氧层、气候变化、生物多样性减损和海洋污染等问题的区域和全球努力。我们参与这些努力是因为我们认识到，全球环境问题是所有国家人民的共同问题，通过合作，可以解决这些问题。这确实是我们的希望。

此外，我们目前正在努力促进国内工作，以更好地了解我们的环境，从而更好地了解我们受气候变化、海面上升和其他人类引起的现象影响的程度。我们必须了解我国局面的真实情形，了解全球环境状态的可能趋势，从而可以制订现实的政策，进行现实的战略规划，保证可持续发展。

虽然我们正在努力参加所有这些有价值的区域和国际方案，但我们清醒地认识到，我们缺乏经过训练的人力、技能、技术知识、进行分析的有用工具和某些关键数据。鉴于这种情形，我们感到，我们可能无法执行某些可持续发展方案。传统知识具有重要作用，在传统知识基础上，可以通过更加复杂的科学方法，更好地了解当地环境。只有这样，我们才能理解发展与环境的相互作用。传统知识还支持环境各部分相互联系的思想。

必须建立能力——人力和体制能力——和提高大众认识，保证大众参与决策过程和参与执行各项方案，只有这样，我们才能履行根据《巴巴多斯行动纲领》承担的义务。

现在，请允许我谈谈一些具体问题。应对气候变化的办法包括在适当工具和数据支助下有效地管理沿海地区、有效地生产和使用能源以及适当技术。沿海地区管理应与土地使用规划相结合。基里巴斯易受风暴和海啸等极端现象的冲击。一些土地已被淹没，

充分记录和系统地收集关于这些现象的资料将协助我们更好地了解气候系统和环礁的脆弱性。我们将强调我们在这些领域的需要。

特别在城市地区，人们认识到与处理废物相关的问题是可持续发展的严重限制因素。在城市地区，废物可以看得见，后阶段影响包括在人口稠密和工业区污染有限的地下水透镜体以及造成不卫生的近海水域。应该研究循环更多废物的机会，促进在这些领域的投资。基里巴斯可以从现有的废物处理、弃置和管理技术和恢复受污染的地下水透镜体技术中受益。应该建立管理和控制船舶和陆地污染源造成的海洋污染的系统，并且应该提供必要的工具和资料。

沿海和海洋资源是小岛屿、特别是环礁维系生命系统的关键组成部分。这些资源包括生物资源和非生物资源，是沿海地区综合管理计划的组成部分，我已经提到我们在这个领域的需要。但是，在制订和执行这种计划方面获得经验之前，我们不可能预见各种不足，因此，必须以《巴巴多斯行动纲领》沿海和海洋资源部分的其他适当方案补充这种计划。

我们支持在国家、区域和全球各级更好地管理海洋资源的各种倡议。小岛屿作为其专属经济区内资源主人的利益被长期忽略，应该更加公平地分享远洋捕鱼国的捕鱼收入。

基里巴斯环礁地下水供应有限，容易受到污染，这是可持续发展的重大限制因素。必须提供增加收集雨水的技术和基础结构，恢复受污染的地下水透镜体，保护水供应源，提升城市地区水供应网能力。此外，还需要制订有效的水管理计划。

由于我们的水供应不足，如果在任何一段很长时期内不下雨，我们的水短缺情形就更加严重。淡水处理工厂非常重要。土地非常有限，人类定居、基础结构和公共服务等用地日益增加。传统的土地所有制鼓励个人有权随心所欲地使用其土地。这限制了以可持续方式使用土地的措施。特别在城镇地区，还需要进行财政规划、需要技术工具，需要建设能力。此外还

希望能够得到关于环礁岛地理和表面结构特征的数据,希望能够开展提高大众认识的方案,争取全社会支持并参与财政规划措施。

基里巴斯依赖矿物燃料进行发展,这种现象将继续下去。然而,我们也认识到我们必须尽自己的能力,减轻气候变化的影响。应该提高能源来源、采用的技术类型和能源使用的效率。应该进行更多的研究,发展更有效率和对环境更加有利的技术,包括适合在环礁岛使用的简单技术。此外还必须制定各种机制,吸引在这些地区进行投资。

需要对生物多样性和生物资源的现状进行评估。应该对具有传统医药价值的某些物种的基因构成进行研究。应该鼓励养护和管理方案,保护受到威胁的物种,加强生态系统的运作。

我国政府感谢各发达国家和发展中国家在我国努力实现可持续发展目标方面提供的援助。我们在此强调,建设能力非常重要。通过培训我国国民、提高大众认识的方案、在国内和区域内加强与所有利害关系方面的合作、以及在全球、区域和国家各级加强信息流通和交流,并加强谅解,可以实现这个目标。在制定和执行政策和方案方面也必须促进更好地利用技术和科学信息。

**代理主席(以法语发言)**:我现在请摩纳哥代表团团长雅克·路易·布瓦松先生发言,他将法语国家集团的名义发言。

**布瓦松先生(摩纳哥)(以法语发言)**:我荣幸地以法语国家集团的名义向大会发言。这些国家欢迎召开专门审查和评估《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》执行情况的大会第二十二届特别会议。

小岛屿发展中国家正面临着各种复杂、困难而且往往是非常具体的问题。由于这些国家规模小、地理上孤立、生态上脆弱以及容易受到气候变化影响,它们有各种弱点和限制。《21世纪议程》承认这个具体问题,《巴巴多斯行动纲领》正确地反映了这个具

体问题,这个问题极大地影响到这些国家基础结构的发展,影响到其通讯和运输的效力和成本。它们的资源通常都不是多样的,这迫使它们进行经济上不利的专业化,从而使它们不能够得到规模经济的好处。它们过分依赖国际贸易。这造成了不正常的弱点,由于全球化和市场自由化,对于其中多数国家而言,这种弱点更加突出。

一般而言,这些国家对其境外发生的经济震荡——例如商品价格的波动——没有抵抗力。应该适当地考虑到世界贸易自由化对小岛屿发展中国家可持续发展造成的负面影响。其中一些国家受到强大的人口压力;许多国家可再生淡水资源非常有限。其中许多国家拥有相当多的自然资源,特别是濒临绝迹的多种动物和植物物种。

在里约热内卢举行的联合国环境与发展会议发起了一个进程,其目标是促进世界伙伴关系,帮助为子孙后代维护好地球。在许多重要领域,小岛屿国家正在为全球的可持续能力作出重要贡献。除它们的生物多样性外,它们的珊瑚礁生态系统相当于海洋中的热带雨林,在维持我们这个星球微妙的生物平衡方面发挥着同样重要的作用。令人遗憾的是,这些生态系统属于受到最严重威胁的生态系统之列。整个国际社会都应该关心有效保护和维护珊瑚礁,应该支持国际珊瑚礁倡议。

小岛屿发展中国家专属经济区包括广袤的海洋,这里有世界剩余的尚未过度捕捞的最后鱼种。使这些鱼种保持良好状况和以可持续方式进行捕捞是至关重要的事项。

旅游业具有特别重要的经济作用;因此必须使旅游业以可持续方式发展,在促进、发展和管理旅游业时必须考虑到这些小国家的许多脆弱因素。

法语国家集团各国欢迎小岛屿发展中国家为执行《巴巴多斯行动纲领》而开展的活动。这些国家通过国家和区域活动,在执行可持续发展战略方面取得了重大进展。其区域组织也取得了重大进展。然而,

它们所能做的十分有限。造成它们环境和经济问题恶化的事件基本上是它们没有能力控制的事件。

我们各国代表团认为,我们必须加强小岛屿发展中国家与整个国际社会的伙伴关系,以便有效地执行《巴巴多斯行动纲领》。一般而言,这些国家的财政、人力和自然资源非常有限。这些国家在充分执行其可持续发展战略时,将会因为资源增加而受益,其中包括因官方发展援助增加而受益,最近几年里,官方发展援助下降,对这些国家可持续发展造成了影响。

世界经济环境正在迅速变化,在这个环境中,人与人之间日益相互依赖,这意味着所有人在促进人的发展方面具有共同的价值观和承诺,为了适应这种环境,我们需要人类团结和建立伙伴关系,这种团结和伙伴关系是社会团结和经济增长的必要因素。小岛屿国家必须获得足够的资源和广泛的资讯、原料和服务,其中包括可以承担的通讯和运输服务,这些小岛屿国家一般都缺乏这些资源和服务。

我们认为,我们必须重新确认我们在巴巴多斯会议承担的义务和作出的承诺,以便灵活地和有效地满足这些需要。我们必须加强和发展现有的技术援助方案,并且在认为亟需的领域制订其他方案。

小岛屿发展中国家属于最依赖贸易的国家,国际贸易和贸易条件对这些国家非常关键。有关区域和国际组织在评价贸易自由化和全球化的影响时应该考虑到这些国家的具体特点。我们还必须考虑到它们在国际和区域贸易谈判中的经济弱点。在世界贸易组织主持下举行的下阶段谈判必须考虑到它们的情形,包括酌情给予它们特殊的差别待遇。这些国家需要得到有效支助,以改进和加强其国际贸易能力。我们应该大力鼓励广泛使用弱点表,在作出关于与小岛屿发展中国家合作问题的决定时,包括在作出关于给予这些国家优惠待遇时,弱点表可能可以补充其他标准。

此外,还必须建立更好的预警系统,以尽量减少自然灾害造成的破坏。我们必须改进废水处理中心,各种国家、多边和双边资助来源必须优先考虑该事项。鉴于倾倒废物污染这些国家的环岛水域和沿海地区,必须对污染其沿海水域的外国船只采取更严格的

国际行动。仅仅依靠本国行动是不够的。必须以区域和国际行动补充本国政策。

区域和国际组织必须与各国政府密切合作,管制危险和放射性物质和废物的移动和跨国运输。根据国际法,必须尊重小岛屿国家禁止或管制危险废物进口活动的权利。必须制订有效的区域和国际方案,加强制订和实施适当环境立法的能力,这是一个相当重要和紧急的事项。

关于保护生物多样性问题,国际社会有责任保护小岛屿国家的珊瑚礁。必须采取比现在的行动更加有效的措施,保护所有这些地区,使其免受污染、侵蚀和沉降。

1999年2月,小岛屿发展中国家在与捐助者举行的会议上指出,它们决心提高其能源效率。在这方面,国际社会必须继续帮助它们发展各种机制,解决这个问题,并解决与此相关的技术转让问题,而且酌情提供援助,以发展和使用可再生能源,包括发展和使用当地技术。

淡水是这些国家非常宝贵的资源。由于海面上升、降雨量变幻莫测、污染和过度使用,淡水受到威胁。因此,其中多数国家都需要不断获得国际和区域合作,以制订和执行淡水资源综合管理计划。

顺利地执行《巴巴多斯行动纲领》就意味着必须在区域和国际两级积极合作,建立伙伴关系,并考虑有关国家的需要和优先秩序。为此目的,联合国必须继续发挥促进者的作用。小岛屿发展中国家一向认为,它们对自身的发展负有主要责任。它们面临严重挑战,因此亟需国际声援。法语国家集团各国重申,它们支持《巴巴多斯行动纲领》,希望协助这些国家充分执行其可持续发展战略。我们必须携起手来,加紧努力,促进充分执行该《行动纲领》。

**代理主席(以英语发言):**我现在请西班牙代表团团长伊诺森西奥·阿里亚斯先生发言。

**阿里亚斯先生(西班牙)(以西班牙语发言):**首先,我谨欢迎基里巴斯共和国、瑙鲁共和国和汤加王国加入本组织。

我谨强调，我国政府对执行《巴巴多斯行动纲领》方面取得的进展感到满意，强调国际社会应该特别重视这些国家的特点。我们应该详细研究全球化、旅游业增长和自然灾害等现象如何影响小岛屿发展中国家，应该重视这些现象，从而促使其人民实现可持续人类发展。

我们必须指出，我们仍然有很长的路要走。我谨强调以下几点：

第一，我们不应忘记，《行动纲领》的主要目标仍然是消除贫困和促进人民的福祉。在这方面，我国代表团谨强调性别观点的重要性，在作出各项决定时，绝对需要有性别观点。

世界经济全球化是一个不可逆转的事实。这种现象显然对经济增长具有正面影响，但对因幅员小而仍被边缘化的国家而言，这种现象意味着不可回避的风险。西班牙了解许多小岛屿国家的问题，这些国家依赖一、两种出口商品，而这些商品很容易受到国际市场变化的影响。这些收入对其发展至关重要，必须采取必要步骤，保护这些收入。欧洲联盟《洛美公约》是维持这些出口资源的重要文书。因此，必须为这些产品进入我们各国国家市场提供方便。

但是，同这个经济变革同时发生的还有尤其是对小岛屿发展中国家未来和我们的未来具有可怕后果的其他变革。我所指的是气候变化及其后果。

国际社会尤其对采取步骤防止气候恶化负有具体责任，气候变化严重威胁岛屿国家的发展努力。我在这里强调采取减少灾害的各种措施和分配财政资源以减缓其后果的重要性。在最近捐助国会议上，我们高兴地看到许多国家和区域项目正在处理这个问题。我国当局正在十分重视地研究这些问题。

我谨谈一下旅游业的重要性。由于西班牙是一个主要的旅游点，它在这一领域具有悠久的历史。对于获得淡水、增加能源要求、目的地国家基础设施的过重负荷以及社会——文化后果，旅游业的发展的影响是一个敏感的事项。此外，国际旅游业的结构往往使它所产生的经济效益的大部分落入旅游者的本国或

国际大公司手中，因而使小国无法从这项活动得到所预期的全部利益。因此，西班牙赞成基于尊重环境和相互满意的经济关系之上的可持续的旅游业。

最后，我谨提两个西班牙特别关心的问题。我指的是国际海运放射性废料和宣布加勒比为特别区的问题。西班牙承认对于有关运输放射性物质及其所涉及的全部风险的忧虑，尽管采取了防范措施，我们也注意到宣布加勒比为特别区的加勒比共同体的倡议，这是为了处理加勒比海的具体特征的。西班牙准备在这两个问题上进行协作，以便在《联合国海洋法公约》框架内找到使所有有关方面感到满意的解决办法。

清楚的是，只有通过强有力、作出承诺的国际合作我们才能在实现巴巴多斯各项目标方面向前迈进。西班牙准备并乐于积极参加这种努力。

**代理主席（以英语发言）：**现在我请以色列代表团团长多尔·戈尔德先生发言。

**戈尔德先生（以色列）（以英语发言）：**以色列同小岛屿发展中国家的联系远远超过了我们同这些国家中的许多国家的友好关系，这种联系也比已经在地球彼处的小岛屿国家中生根的以色列各个项目和使者网络更为广泛。因为我们同这些国家共同奉行一个核心原则：我们认为要满足发展的需要、要驾驭我们十分有限的自然资源就需要超越边界，将人类作为一个整体联系在为最充分地利用我们共同的生态系统的一场斗争之中。

小岛屿国家是这一系统的一个不可分割的部分，并在本世纪行将结束的时候变得越来越不可分割。一些国家已经在旅游领域迈出了巨大的步子，并在它们采取认真措施反对破坏环境的时候对全球社会进行了教育，使它学到了许多前所不知的情况。其他国家面对在可持续发展领域中的直接挑战，这些挑战是我们大家在这一领域所面对的更大的环境挑战的缩影。必须了解小岛屿发展中国家的成就的确是我们的成就，而这些国家的问题和困境也的确是我们的问题和困境。国际社会应该承认这个事实，正如五年前它在巴巴多斯举行的小岛屿发展中国家可持续发展问题第一届全球会议承认这个事实那样。

以色列尤其能联系影响小岛屿国家的许多问题。作为一个同样面积小、拥有很少自然资源和具有极大海岸的国家，我们不得不奋力寻找具有想像力的方法来获得好处和对付危险——它们来自不可预测的海岸、气候变化和矿石含水层之间的平衡，而同时保持着我们广大的农业基础。

但是，更重要的是，我们已经将扩大在世界各地的合作与技术分享网络成为我们的国家任务以满足可持续发展的各种需求。这点已经由我们在全世界小岛屿上的代表处得到了最好的证明，在那里，以色列已采取了行动和步骤履行《巴巴多斯行动纲领》的文字和精神。以色列的国际合作中心致力于在同其他国家进行的合作努力中实现以色列自己最佳的方法和专业知识的。几百名来自加勒比和太平洋的小岛屿国家的实习生受益于以色列国际合作中心的课程，尤其是农业和农村发展方面，但也是从管理、社区发展和一系列现场培训研讨会受益。

与此同时，以色列专家在全球各地，在许多小岛屿发展中国家开展分享咨询的项目。的确，在利用咸水淡化以处理向小岛屿这样的沿海地区的灌溉需求方面以色列是一个世界领导者。例如，一位以色列农业专家到太平洋各岛国工作，任期五年。与这项工作同时进行的是一位著名的以色列柑桔专家承担了在巴布亚新几内亚的工作，任期两年。同样在加勒比和其他地方的小岛屿国家开办了现场研讨会。

对我国来说具有特别重要性的另一领域是救灾——这对小岛屿发展中国家也是同样重要的。例如，在 1998 年海啸之后，以色列派出了一支专门的医疗队到巴布亚新几内亚，还有大约 30 000 美元的援助。在那次海啸中一场水下地震使潮浪淹没了西岸，造成的灾害使大约七千人丧生。以色列的工作队立即赶到现场，融入当地医院系统和长期救援方案。同样，以色列对受到乔治飓风蹂躏的国家如圣基茨和尼维斯派出了援助和资源小组。

以色列同密克罗尼西亚联邦拥有互相信任和友好的特别关系。这点在过去这一年中得到最新的反

映：以色列派出了梅科洛特公司的一个特别工作组协助修复厄尔尼诺飓风对密克罗尼西亚水供应所造成的破坏。

但是，以色列对小岛屿发展中国家的关系不限于农业技术方面。我们同这些国家中的若干国家在诸如医疗、教育和管理领域开展了联合事业。然而，仍然存在进行进一步合作的巨大的尚未挖掘的潜力。例如，我们在农业气象学方面开设了一项新的课程，我们希望将这项课程尤其提供给小岛屿发展中国家的学生。我们还愿意在处理小岛屿发展中国家面对的集体问题的全球会议和小组中加强我们的作用。

我们今天不仅作为与小岛屿发展中国家具有许多共同点的国家，而且作为一个坚信全球社会应付可持续发展需要的共同目标的国家站在这里。我们带来了体现这一原则的贡献。小岛屿发展中国家的挑战、成就和潜在价值跨越了边界和海洋。我们必须采取同样的行动。

我只想补充指出，我们现在正目睹太平洋地区更多的小岛屿取得独立。在这个世纪结束之际，这种独立也许是漫长非殖民化进程结束的最好标志。在始于第二次世界大战结束时的这一进程中，许多新独立的国家实际上在联合国这里联合力量，结成了与以色列国为敌的外交联盟。

我要在这里说，我希望这一时代已经结束。我们现在正进入一个新的世纪，在这个世纪中，旧时代的联盟和旧时代的考虑必须改变。我们不再生活在冷战时期。我们不再生活在一个矿物燃料生产者会对世界经济未来产生根本性影响的时期。我们正在进入一个通讯、卫星通讯和信息技术将成为创造国际财富的伟大源泉的时代。让我们一道建立一个新的发展中国家联盟，与以色列国一道为建立一个更美好的未来和一个更美好的世纪而努力。

我要向大会成员说：在未来与我们站在一起；以色列国将会与你们站在一起。

下午 6 时 10 分散会